

iswed għal-kollox! Imm'ahna għidnilhom, minn l-ewwel dehra tagħna, li l-Pulitka ma għandhiex x'taqsam magħna; u dak li nwegħdu ahna, ma nwegħduhx biċ-ċajt jew bil-qerq! Ahna nqimu l-fehma ta' kull-ħadd, bla ma nibdlu tagħna; u, jekk naħdmu, bħalma ħdimna dejjem, għat-tagħlim u għat-tixrid tal-Malti, naħdmu b'qalbna sáfja għal kull maħluq u bil-ħsieb imqaddes li nifthu l-għajnejn magħluqa. Inħobbu t-Taljan, li nixtquh mgħallem sewwa; u nħobbu l-Ingliz, għax nafu li jiswielna; imma fuq kollox inħobbu l-Malti, li hu l-lsien tal-kotra tal-Maltin u kif niftiehm u bih ma niftiehm b'ebda lsien ieħor.

FRÁK

(Biex ma jintilefx)

1. IL-KNISJA.

Fuq il-herba tal-ġnus u tal-ġrajja
Inti, xbejba li qatt ma tixjieħ,
Tgħaddi tidhak, mimlija bil-ħajja,
Fuq l-egħdewwa b'għarqubek tistrieħ.

2. KELMA KIENET!

(Lil wieħed għajjur)

Fejn hu għaqlek, ja msejken? x'int thewden?
X'inti ttalla' u tniżżel għal xejn?
Kelma kienet; għalfejn int tistaqsi
Dan il-lehen li nsama' minn fejn?

Mat-tvenvina taż-żiffa li ġgibha
Tmut il-qawwa ħaffiefa tal-kliem;
Ma' intix għaqli jekk kelma li tgħaddi
Minn go qalbek tisraqlek is-sliem.

D. K.

IS-SENGĦA TAL-KITBA

(Jorbot mal-faċċ. 97 ta' l-1925)

GĦAŻLA OĦRA BEJN IL-PROZA U L-POEZIJA.

Iżda jekk ahna nħarsu sewwa, naraw illi f'dawn il-mirja ta' proza u ta' poezija li ġibna, dak li jgħaddi bejniethom hu aktar minn barra inkella minn gewwa, jiġifieri aktar fil-qoxra jew fil-libsa tagħhom milli fil-qalba, la darba l-ħsieb hu, bħal ma għidna, wieħed fit-tnejn.

Bejn il-proza u l-poezija hemm għażla oħra u aktar tal-qabda, għaliex tmiss il-qalba, u biex ingħid hekk, ir-ruħ tal-waħda u ta' l-oħra.

Iżda biex jirnixxilna nidħlu fil-qalba tal-proza u fil-qalba tal-poezija u nifhm u xinhi l-waħda u xinhi l-oħra, jeħtigilna qabel xejn niflu ftit kif jaħdem il-moħħ, inkella r-ruħ, fil-ġabra u l-ħażna tal-għerf tagħha. Dan ahna nagħmluh b'xi mera biex ma nħabblux ir-rjus bla bżonn.

Nieħdu ajruplan, għaliex naħseb illi sal-lum kull-ħadd ra xi wieħed jittajjar. Id-dehra ta' ajruplan li jagħsfar fuq rasna tħalli f'għajnejna, mita nħarsu lejha, bħala debħa jew stampa tiegħu; din mill-għajnejn tgħaddi fil-moħħ, u fil-moħħ tinħadem u titbiddel fi *xbieha*. Issa s-setgħa tal-moħħ illi taħdem u tbiddel dik *id-debħa* fi *xbieha* tisseejjah *fantasija*.

Il-moħħ jista' jissokta x-xogħol tiegħu fuq dak l-ajruplan, ixebbhu ma' makni u ħwejjeg oħra magħmulin biex iġorru nies u tgħabijiet minn naħha għal oħra, jara f'hiex jaqblu u f'hiex ma jaqblux u hekk

W^ki^rA^t;h j u 1airunlan. u jo loq l-idija. J_s £M
• 5 " ata ma' o ra biex tara xi j „ »
iethom 11 't. ni c M I

[t_t]fs,r ; k bil-ki.ba, sewwa jekk bW-p/nz,/(b, I
'• H e w b'- odda o ra, jissejja seng a. U,if I
* f fidijk jew tax-xog ol tar-^-«»/ j.ssejja g k /

j " k s, h i v k i t b a j e w f e j n t a d e j
Uij irW''«''j^ew Untettett: **poe ija U Ykitba]^ I
fejn ta d'em 1-ijed il I**

Biex niftiehm sewwa, ner g u g al 1-ajruplan.)t /
jiena bil-kitba jew bil-g idud inqieg dlek quddiem
g ajnejk din il-makna lib al ajkla ta' kobor u tf
qawwa barranija taftirkeb is-s ab, tag leb fil-etta
r-ri, u tilma mill-qu ata tal-g oli tag ha, donnhom
ma u in fuq karta, il-bliet, ir-r ula, il-g oljiet, |
widien, ix-xtut u l-ba ar li ma' d'warhom imewwe?
bajdani, . jew jinfiex ik al daqs in-nir; u n_{ci}jeg_n lei
t-twerdin u t-tvenvin tag ha li jimla 1-aj
u taraha inbag ad, minn tikka k i f t i d h e r o s - s ;
ti enneb u d d u r e l u e l u f u q w i e n a j h a m i f n
u t i n e l b a l s e q e r, u f k e m m t i l a q t i e u g a x
infies tara 1-ajruplan i i f u q r a s e k l i j i e g l e k t i n a b a r
bk innifsek bid-dehxa, u s a k e m m t a r a ' t i e j i . f i t o
mill- asda, tarah r a a t b i e g e d u k i e n, j i e n a ^o n k u o
qieg ed m addem W-fantasija u nikteb j e w n a g m e l
Poezija. I da jekk jiena ng idlek kemm g adda min
minn „ „ d , a a j ^ t a l - b n i e d e m m f

ta' It " b, l l a J i ^ a ' j i t t a j j a r ; k e m m s u r i e t u g a n *

liema h i y ; t s m n i s a k e m m m a d e m l - a i r u p l a ; ;
u l k r l t a n - n a t u r a l i b i h a d i n i l - m a k n a - 1 /

bosta itqal m m n fih u ti ri bla ma ti ar-
raf; **Uema** h.1-qawwa . t addem l-iskrun, u wejje o r a
b al dawn, jiena nkun qieg ed in addem ir-fajuni
jev v l-intellett u nkun q.eg ed nikteb j e w n i t a d d e
xjenza u nag mel **fro a**.

Minn dan lig edna jin el illi jista' iva jkun hemm
poe ija minng ajr **fro a**, i da le majista' jkun hemm
pro a H fiha m a t i d o l x x i f t i t **taX-poe ija**.

Dun K«rm.

LILL - KITTIEBA

IMBIERKA • TKUNU
INTOM
LI • HSIBIJIETKOM • IDDOMMU • U • TORBTU
HAJRIETKOM • BIL- KELMA • MIKTUBA • TLIBBSU
ID- DAWL • TA' • MOHKKOM
IS- SHANA • TA' • QLUBKOM
F'MIN • JAQRA
WAQT • LI • BI A • MINNKOM • INFUSKOM ' TATU
TNISSLU
IMBIERKA • L-ART • LI • TERFAG KOM
IMBIEREK • ISIMKOM
JA • HALLEQIN • TAL- HSIEB
JA • KADDEJJA • TAL- G ERF
JMBIERKA